



www.stubai.com

Schnitzwerkzeug 55er Serie

Woodcarving
Tools



ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT

Artikel	Seite	Artikel	Seite	Article	Page
A		R		M	
Abziehstein für Drechseisen	19	Reißnadel	17	Ice carving chisel	14
ARKANSAS Abziehstein, hart	19	Riffelraspeln	15	Inside caliper	18
ARKANSAS Abziehstein, hart, Form A/B/C/D	19	S		M	
ARKANSAS Schleiföl	19	Schärfset/Schärfpaste	20	Micro Carving tools	11
B		Schnitzeisensatz, in Holzkassette	13	Micro Carving tools set 6 pcs.	11,12
BELGISCHER Brocken, Abziehstein, hart	19	Schnitzeisensatz, poliert	12,13	O	
Bildhaueraxt	14	Schnitzerbank	15,16	Outside caliper	18
Bleistiftzirkel	18	Schnitzerklingen	10	P	
Bogenzirkel	18	Schwabbelscheibe	20	Pencil dividers with bow	18
E		Schweizer Messer	10	Plate round, plain	16
Eisschnitzisen	14	Spezialaufsatz	16	Punches	15
F		Spitzzirkel	18	R	
Federspitzzirkel	18	Stechbeitel, einseitig geschliffen	4	Rectangular carving clamp	16
Figurenschraube	16,17	V		Riffler rasps	15
G		Verkehrt gekröpftes Flacheisen	5,6,7	S	
Gaißfuß	9	Z		Scarper blade	10,17
Gebogener Gaißfuß	9	Ziehklinge	17	Scriber	17
Gebogenes Flacheisen	5	Article		Sharpening stone	19
Gebogenes Hohleisen	6	Page		Skew chisel	4
Gebogenes Hohleisen	6,7,8	A		Spare sharpening wheel	20
Gekröpfter Gaißfuß	9	ARKANSAS Sharpening oil	19	Spare sharpening wheel and sharpening paste	20
Gekröpftes Balleisen	4	ARKANSAS sharpening stone	19	W	
Gekröpftes Flacheisen	5	B		Spoon flat gouge	5
Gekröpftes Hohleisen	6,8	Back bent gouge	5,6,7	Spoon gouge	6,8
Gerader Gaißfuß	8,9	Beechwood handle	10	Spoon V-parting tool	9
Gerades Balleisen	4	BELGIAN crumb- sharp. stone	19	Spring-type dividers	18
Gerades Flacheisen	4,5	Bent gouge	6,7,8	Straight chisel	4
Gerades Hohleisen	5,6,7,8	Bent V-Parting tool	9	Straight flat gouge	4,5
Greifzirkel	18	Bow dividers	18	Straight gouge	5,6,7,8
H		C		Straight spoon chisel	4
Heft aus Buchenholz, 8-knt.	10	Carver's screw	16,17	Straight V-parting tool	8,9
Holzschlegel für Bildhauer	17	Carving bench	15,16	W	
K		Carving mallet for woodcarvers	17	Woodcarvers adze	14
Kerbschnitzmessersatz	13	Chip carving knives set	13	Woodcarving chisel, sharpened on one side	4
L		D		Wood carving set, polished	12,13
Lochzirkel	18	Dividers	18	F	
M		HSS-Cuttinghead	10,17	Faceplate for carving clamp	16,17
Mikro Schnitzisen	11	F		Fishtail gouge heavy duty	10
Mikro Schnitzisen-Satz 6-tlg.	11,12	I			
P					
Platte für Spezialaufsatz	16,17				
Punktierisen	15				

TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DETAILS

- Handgeschliffene Schneide
- Klinge durchgehend poliert
- Fein ausgeschliffen und poliert daher leicht nachzuschleifen
- Hochwertiger Spezialkohlenstoffstahl, dadurch hohe Schneidhaltigkeit
- Handgeschmiedete Klinge garantiert höchste Qualität und lange Lebensdauer
- Stichnummer
- Spezialwärmebehandlung in modernster, werkseigener Härterei 58-60 HRC
- Innenzwinge verhindert Rissbildungen im Heft
- Bewährtes, achtkantiges Buchenheft
- Alle Eisen mit STUBAI-Logo
- Eisen werden nach jedem Arbeitsgang kontrolliert



- Hand sharpened cutting edge
- Blade fully polished
- Inside sweeps finely ground for easy sharpening
- Top quality special alloy steel for high edge-holding ability
- Hand forged blade guarantees highest quality and a long tool life
- Sweep number
- Special heat treatment guarantees the very best edge retention 58-60 HRC
- Internal steel ferrule prevents handle splitting
- Approved octagonal beechwood handle
- All chisels marked with STUBAI
- Tool are inspected for quality at every stage of manufacture

BESTELLHINWEISE | HOW TO ORDER

STUBAI fertigt 4 Serien von Schnitzeisen:

- Serie 50.... - Eisen ohne Heft, Standard, vorgeschliffen
- Serie 52.... - Eisen mit Heft, Standard, geschärft, im Plastiketui
- Serie 55.... - Eisen mit Heft, lange Form, geschärft, poliert, im Plastiketui
- Serie 58.... - Mikro-Eisen, im Plastikheft

Die Artikelnummer setzt sich aus 6 Ziffern zusammen:

z.B.: 5505 02 = 55. . . . - Eisen mit Heft, Standard, geschärft
 .. 05 .. - Stich 5
 02 - Breite in mm

Innerhalb der jeweiligen Stiche gibt es verschiedene Formen (siehe Abbildungen).

STUBAI manufactures 4 series of chisels:

- Series 50.... - Chisel without handle, standard, pre-sharpened
- Series 52.... - Chisel with handle, standard, honed, with PVC-bag
- Series 55.... - Chisel with handle, long form, honed, polished, with PVC-bag
- Series 58.... - Micro Carving Chisel, with PVC-bag

The 6-digit order code is composed of:

e.g. 5505 02 = 55. . . . - Chisel with handle, Standard, honed
 .. 05 .. - Sweep 5
 02 - Size in mm

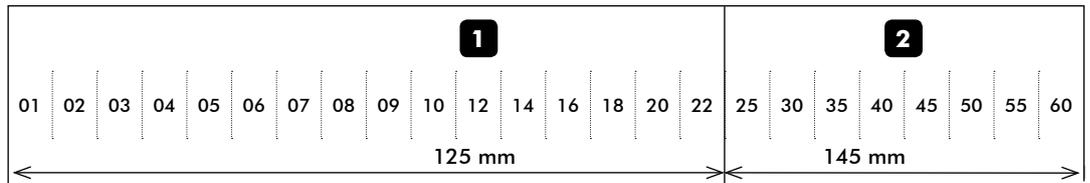
Within the different sweeps several forms are available (see pictures).



**HEFTLÄNGEN FÜR
ENTSPRECHENDE KLINGENBREITE**

**LENGTH OF HANDLES FOR
CORRESPONDING BREADTH OF CLINKS**

Klingenbreiten (mm):
Breadth of clinks (mm):
Heftlängen:
Length of handles:



1 = 125 mm = von 01 - 20 mm

2 = 145 mm = von 25 - 60 mm

STICH 1 - für glatte Flächen, zum Vorstechen, Kerb- und Reliefschnitzarbeiten
SWEEP 1 - flat, rough work, chip carving and relief work

Gerades Balleisen
Straight Chisel



5501 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50 60

Gerades Balleisen, schräg
Skew Chisel



5502 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30 35 40 50 60

Stechbeitel, einseitig geschliffen
Woodcarving Chisel, sharpened on one side



5521 06 08 12 20



5501



5502

Gekröpftes Balleisen
Straight spoon Chisel



5599 06



5521



5599

Gerades Flacheisen
Straight flat Gouge



5571 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50 60



5571

STICH 3 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupperarbeiten, für Rosetten
SWEEP 3 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Gerades Flacheisen
Straight flat Gouge



5503 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30 35 40 50 60



5503



STICH 4 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupperarbeiten, für Rosetten
SWEEP 4 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Gerades Flacheisen
Straight flat Gouge



5504 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30 35 40 50 60



Gebogenes Flacheisen
Long bent flat Gouge



5512 04 08 12 16 20 30

Gekröpftes Flacheisen
Spoon flat Gouge



5524 03 06 10 16 20 30



5504



5512

Verkehrt gekröpftes Flacheisen
Back bent spoon flat Gouge



5534 06 12 20



5524



5534

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5554 06 12 20



5554

STICH 5 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupparbeiten, für Rosetten
SWEEP 5 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5505 02|04|06|08|10|12|14|16|20|25|30|35|40|50|60



5505

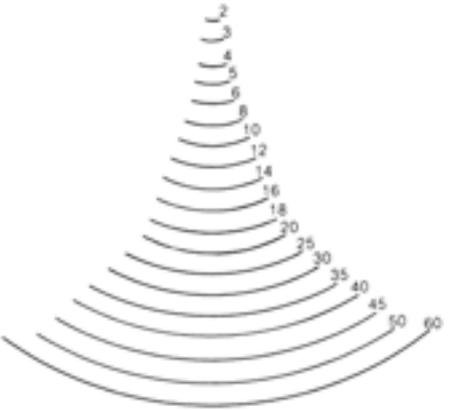


STICH 6 - für Figurenarbeiten
SWEEP 6 - statues

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5506 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|40|50



Verkehrt gekröpftes Hohleisen
Back bent Gouge



5536 04|10|16

Gebogenes Hohleisen
Bent Gouge



5556 04|10|16



5506



5536



5556

STICH 7 - Kerb- und Reliefschnitarbeiten, für Figurenarbeiten
SWEEP 7 - Chip carving and relief work, statues

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5507 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|35|40|50|60

Gebogenes Hohleisen
Bent Gouge

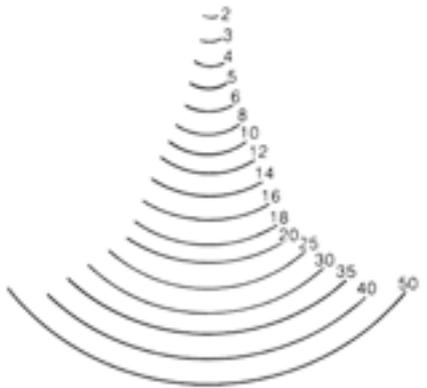


5516 04|08|12|16|20|30

Gekröpftes Hohleisen
Spoon Gouge



5528 03|06|10|16|20|30



5507



5516



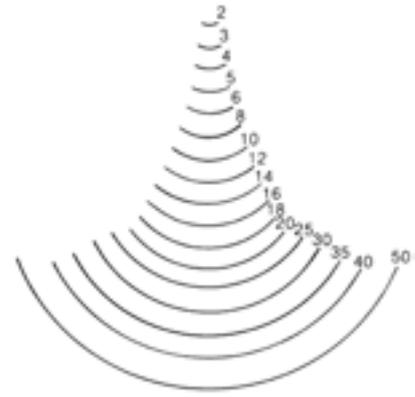
5528

STICH 8 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Figurenarbeiten
SWEEP 8 - Chip carving and relief work, statues

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5508 02 04 05 06 08 10 12 16 20 25 30 40 50



Verkehrt gekröpftes Hohleisen
Back bent Gouge



5538 06 12 20

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5558 06 12 20



5508



5538



5558

STICH 9 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser
SWEEP 9 - statues, definition work

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5509 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30 35 40 50



Gebogenes Hohleisen
Bent Gouge



5518 25



5509



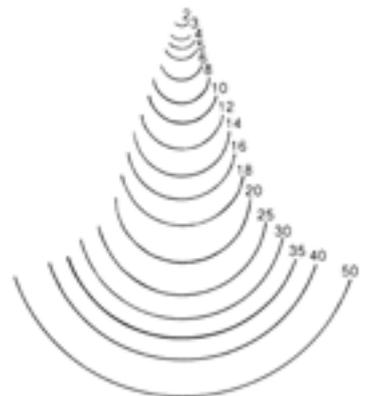
5518

STICH 10 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser
SWEEP 10 - statues, definition work

Gerades Hohleisen
Straight Gouge



5510 03 10 16 20



5510

STICH 11 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser, für Profileleisten
 SWEEP 11 - statues, definition work, mouldings and profiles

Gerades Hohleisen
 Straight Gouge

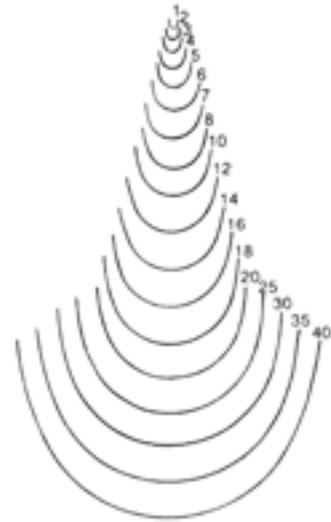


5511 01 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50

Gebogenes Hohleisen
 Bent Gouge



5520 02 04 06 08 10 14 20



Gekröpftes Hohleisen
 Spoon Gouge



5532 03 06 10 16 20 30



5511



5520



5532

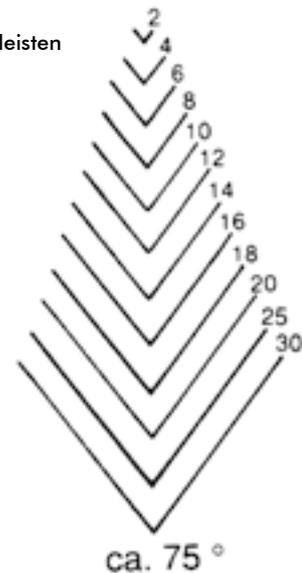
GAISSFUSS | V-PARTING TOOL

STICH 39 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profileleisten
 SWEEP 39 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Gerader Gaißfuß
 Straight V-Parting tool



5539 02 04 06 08 10 12



5539

STICH 41 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profileisten
SWEEP 41 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Gerader Gaißfuß
 Straight V-Parting tool



5541 02|04|06|08|10|12|16|20

Gebogener Gaißfuß
 Bent V-Parting tool



5542 02|06|10

Gekröpfter Gaißfuß
 Spoon V-Parting tool



5544 02|04|06|10



5541



5542



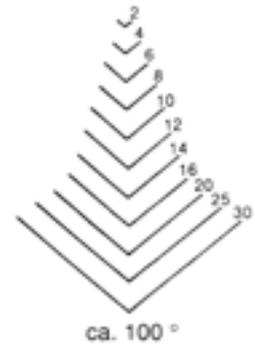
5544

STICH 45 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupparbeiten, für Rosetten
SWEEP 45 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Gerader Gaißfuß
 Straight V-Parting tool



5545 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30



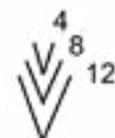
5545

STICH 47 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profileisten
SWEEP 47 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Gaißfuß
 V-Parting tool



5547 04|08|12



5547

Nr. 5500 STUBAI Heft aus Buchenholz, 8-knt.
 N° 5500 STUBAI Beechwood handle, octagonal



Artikel Nummer	Größe mm	∅	⚖️ g	📦	EAN-Nr. 9002793
5500 02	125 mm	25 mm	40 g	1	818542
5500 03	145 mm	30 mm	65 g	1	818559

Nr. 5104 STUBAI Schnitzerklingen
 N° 5104 STUBAI Scarper blade



5104 01



5104 02



5104 03



5104 04



5104 05

für Bildhauer und Schnitzer,
 hochwertiger Spezialstahl

for sculptors and
 Woodcarvers, high quality
 special steel

Artikel Nummer	⚖️ g	Form Shape	📦	EAN-Nr. 9002793
5104 01	10 g	A	1	505473
5104 02	8 g	B	1	505480
5104 03	7 g	C	1	505497
5104 04	5 g	D	1	505503
5104 05	4 g	E	1	505510

Nr. 556. STUBAI Schweizer Messer
 N° 556. STUBAI Fishtail Gouge heavy duty



Artikel Nummer	Größe mm	Form Shape	⚖️ g	📦	EAN-Nr. 9002793
5561 60	60 mm	A	310 g	1	813080
5561 70	70 mm	A	330 g	1	813097
5561 80	80 mm	A	350 g	1	813103
5563 60	60 mm	B	280 g	1	813110
5563 70	70 mm	B	320 g	1	813127
5563 80	80 mm	B	350 g	1	813134
5565 60	60 mm	D	280 g	1	813141
5565 70	70 mm	D	320 g	1	813158
5565 80	80 mm	D	350 g	1	813165
5568 60	60 mm	G	300 g	1	813172
5568 70	70 mm	G	330 g	1	813189
5568 80	80 mm	G	350 g	1	813196

Nr. 5800 STUBAI Mikro Schnitzisen-Satz 6-tlg.
N° 5800 STUBAI Micro Carving tools Set 6 pcs.



Artikel Nummer	 Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5800 06	211 g	6 - tlg.	1 824598

Bestehend aus:

5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

Consisting of:

5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

Nr. 58.. STUBAI Mikro Schnitzisen
N° 58.. STUBAI Micro Carving tools

Gleiche Qualität wie alle unsere Eisen; spezieller Griff für besonders gute Führung; bestens geeignet für Linolschnitte und feine Schnitzarbeiten

Same quality as all our chisels; special handle design that fits solidly in your hand for maximum control when making delicate or intricate cuts and lino cuts



Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	 Größe mm		EAN-Nr. 9002793
1	5801 03	3 mm	21 g	1	819679
1	5801 05	5 mm	21 g	1	819686
1	5801 07	7 mm	21 g	1	819693
2	5802 03	3 mm	21 g	1	819709
2	5802 05	5 mm	21 g	1	819716
2	5802 07	7 mm	21 g	1	819723
3	5803 03	3 mm	21 g	1	819730
3	5803 05	5 mm	21 g	1	819747
3	5803 07	7 mm	21 g	1	819754
5	5805 03	3 mm	21 g	1	819761
5	5805 05	5 mm	21 g	1	819778
5	5805 07	7 mm	21 g	1	819785
7	5807 03	3 mm	21 g	1	819792
7	5807 05	5 mm	21 g	1	819778
9	5809 02	2 mm	21 g	1	819815
9	5809 04	4 mm	21 g	1	819822
11	5811 02	2 mm	21 g	1	820002
11	5811 03	3 mm	21 g	1	820019
11	5811 04	4 mm	21 g	1	820026
12	5812 03	3 mm	21 g	1	819839
12	5812 05	5 mm	21 g	1	819846
12	5812 07	7 mm	21 g	1	819853
16	5816 03	3 mm	21 g	1	819860
16	5816 05	5 mm	21 g	1	819877
20	5820 02	2 mm	21 g	1	819884
20	5820 04	4 mm	21 g	1	819891
21	5821 03	3 mm	21 g	1	819907
21	5821 05	5 mm	21 g	1	819914
21	5821 07	7 mm	21 g	1	819921
24	5824 03	3 mm	21 g	1	819938
24	5824 05	5 mm	21 g	1	819945
24	5824 07	7 mm	21 g	1	819952
28	5828 03	3 mm	21 g	1	819969
28	5828 05	5 mm	21 g	1	819976
32	5832 03	3 mm	21 g	1	819983
32	5832 05	5 mm	21 g	1	819990
39	5839 03	3 mm	38 g	1	820118
39	5839 05	5 mm	21 g	1	820125
40	5840 03	3 mm	21 g	1	820132
40	5840 05	5 mm	21 g	1	820149
41	5841 03	3 mm	21 g	1	820033
41	5841 05	5 mm	21 g	1	820040
42	5842 02	2 mm	21 g	1	820057
42	5842 04	4 mm	21 g	1	820064
43	5843 03	3 mm	21 g	1	820156
43	5843 05	5 mm	21 g	1	820163
44	5844 02	2 mm	38 g	1	820071
44	5844 04	4 mm	21 g	1	820088
45	5845 03	3 mm	21 g	1	820095
45	5845 05	5 mm	21 g	1	820101

Nr. 5856 STUBAI Mikro Schnitzeisensatz 6-tlg., Heft 100 mm
 N° 5856 STUBAI Micro Wood carving set 6 pcs., handle 100 mm



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5856 06	230 g	6 - tlg.	1	886282

Heft 100 mm

bestehend aus:
 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

handle 100 mm

consisting of:
 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 6-tlg.
 N° 5602 STUBAI Wood carving set, polished, 6 pcs.



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5602 06	600 g	6 - tlg.	1	843094

bestehend aus:
 5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

consisting of:
 5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 14-tlg.
 N° 5602 STUBAI Wood carving set, polished, 14 pcs.



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5602 14	1058 g	14 - tlg.	1	813202
5115 14	250 g	Rolltasche leer Tool roll empty	1	505718

in Rolltasche
 bestehend aus:
 5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14,
 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08

in tool roll
 consisting of:
 5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14,
 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08

Nr. 5602 STUBAI Schnitzzeisensatz, poliert, 20-tlg.
N° 5602 STUBAI Wood carving set, polished, 20 pcs.



Artikel Nummer	⚖️	Größe mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5602 20	2248 g	20 - tlg.	1	813219
5115 20	430 g	Rolltasche leer Tool roll empty	1	505725

in Rolltasche
bestehend aus:
5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10, 5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25, 5521 08, 5539 10

in tool roll
consisting of:
5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10, 5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25, 5521 08, 5539 10

Nr. 5602 STUBAI Schnitzzeisensatz, in Holzkassette
N° 5602 STUBAI Wood carving set, wooden case



Artikel Nummer	⚖️	Größe mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5603 06	1000 g	6 - tlg.	1	847368

in Holzkassette
bestehend aus:
5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

wooden case
consisting of:
5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16



Nr. 5105/5106 STUBAI Kerbschnitzmessersatz
N° 5105/5106 STUBAI Chip Carving Knives Set

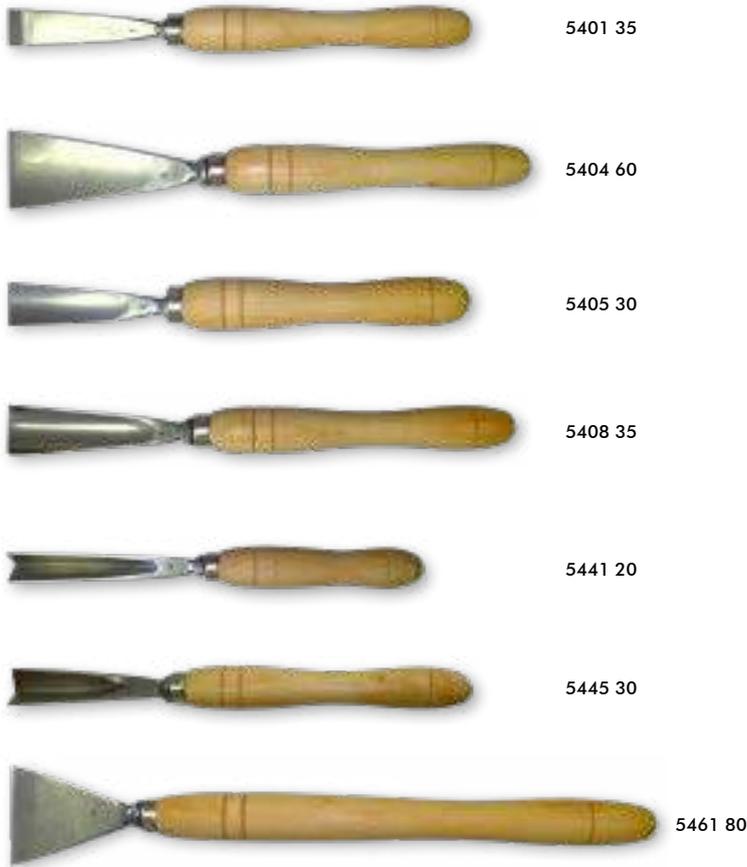


Artikel Nummer	⚖️	Größe mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5120 05	187 g	Satz 5 - tlg.	1	931746
5105 01	20 g	50 mm	10	505527
5105 05	20 g	50 mm	10	880426
5105 21	25 g	extra scharf geschliffen extra sharpened	1	505534
5106 01	15 g	45 mm	10	505558
5106 21	20 g	extra scharf geschliffen extra sharpened	1	505565
5107 01	25 g	45 mm	10	505589
5115 01	13 g	50 mm	10	927244
5116 01	30 g	45 mm	10	927251

Art. Nr. 5120 05 Kerbschnitzmessersatz 5-tlg. bestehend aus:
5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Art. N° 5120 05 Set o. Chip Carving Knives 5pcs consisting of:
5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Nr. 54.. STUBAI Eisschnitzisen
N° 54.. STUBAI Ice Carving Chisel



Artikel Nummer	Größe mm	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5401 30	30 mm	235 g	1	864495
5401 35	35 mm	260 g	1	864617
5401 40	40 mm	278 g	1	864501
5401 50	50 mm	340 g	1	864518
5404 60	60 mm	400 g	1	864525
5405 30	30 mm	230 g	1	864600
5408 35	35 mm	280 g	1	865164
5408 40	40 mm	300 g	1	864594
5441 20	20 mm	188 g	1	864587
5445 30	30 mm	300 g	1	864556
5461 60	60 mm	384 g	1	864563
5461 80	80 mm	438 g	1	864570
7099 16	160 mm	50 g	1	849324
7099 24	240 mm	110 g	1	849331
7099 40	400 mm	180 g	1	849355

mit Erlenholzheft, lackiert

Art. Nr. 7099 16 Heft für Art. Nr. 5441 20

Art. Nr. 7099 40 Heft für Art. Nr. 5461 60 - 80

Art. Nr. 7099 24 Heft für Art. Nr. 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

with alder handle, lacquered

Art. N° 7099 16 handle for Art. N° 5441 20

Art. N° 7099 40 handle for Art. N° 5461 60 - 80

Art. N° 7099 24 handle for Art. N° 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

Nr. 5200 STUBAI Bildhaueraxt
N° 5200 STUBAI Woodcarvers adze



Artikel Nummer	Größe mm	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5200 51	50 mm	390 g	1	851075
5200 52	300 mm	125 g	1	852539
5200 54	65 mm	900 g	1	851068
5200 55	400 mm	250 g	1	852546
5200 57	60 mm	880 g	1	862842
5200 58	65 mm	900 g	1	862859

Nr. 5385 STUBAI Riffelraspeln
N° 5385 STUBAI Riffler rasps



Artikel Nummer	Bezeichnung Designation			EAN-Nr. 9002793
5385 01	flachspitz	37 g	1	870717
5385 02	flachstumpf	36 g	1	870724
5385 03	halbrund	37 g	1	870731
5385 04	dreikant	38 g	1	870748
5385 05	vierkant	32 g	1	870755
5385 06	rund	34 g	1	870762
5385 07	Messer	31 g	1	870779
5385 08	oval	37 g	1	870786

alle Raspeln sind 200 mm lang;
Zum Aufrauen der glatten Holzflächen vor der Kreidegrundierung und dem „Fassen“

*all rasps have a length of 200 mm;
To rough up the smooth woodsurface before the primer process*

Nr. 5108 STUBAI Punktiereisen
N° 5108 STUBAI Punches



Hochwertige Eisen zum Aufdrucken von verschiedenen Mustern und Verzierungen auf Holz- und Lederflächen

Art. Nr. 5108 80
Punktiereisensatz

High-quality tools for stamping various ornamental patterns and designs on wood and leather surfaces

Art. N° 5108 80
Punches Set

Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
5108 80	9 - tlg.	300 g	1	843179
5108 81	100 x 6 mm	20 g	1	858135
5108 82	100 x 5 mm	15 g	1	858142
5108 83	100 x 5 mm	15 g	1	858159
5108 84	100 x 8 mm	35 g	1	858166
5108 85	100 x 8 mm	35 g	1	858173
5108 86	100 x 8 mm	38 g	1	858180
5108 87	100 x 8 mm	38 g	1	858197
5108 88	100 x 8 mm	35 g	1	858203
5108 89	100 x 8 mm	39 g	1	858210



Nr. 5103 STUBAI Schnitzerbank
N° 5103 STUBAI Carving bench



Artikel Nummer			EAN-Nr. 9002793
5103 10	14600 g	1	817798

komplett, klappbar, mit Aufsatz, maximale Tragkraft: 120 kg
complete, foldable with special carbin clamp, max. carrying capacity: 120 kgs

Nr. 5103 STUBAI Schnitzerbank
N° 5103 STUBAI Carving bench



Artikel Nummer			EAN-Nr. 9002793
5103 14	9300 g	1	817781

klappbar, maximale Tragkraft: 120 kg
with foldable legs, max. carrying capacity: 120 kgs

Nr. 5103 STUBAI Spezialaufsatz
N° 5103 STUBAI Rectangular carving clamp



- quadratisch, mit Einspannvorrichtung
 - Platte 360° verstellbar
 - höhenverstellbar (20 cm)
 - Schnellspanhebel
 - 100 x 100
- with faceplate
 - faceplate 360° adjustable
 - height adjustable (20 cm)
 - quick fixing handle
 - 100 x 100

Artikel Nummer			EAN-Nr. 9002793
5103 12	1800 g	1	817767

Nr. 5103 STUBAI Platte rund, glatt
N° 5103 STUBAI Plate round, plain



Artikel Nummer				EAN-Nr. 9002793
5103 13	500 g	60 mm	1	823577
5103 16	500 g	80 mm	1	821108

5103 13 = Ø 60 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; glatt
5103 16 = Ø 80 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; gerippt

5103 13 = Ø 60 mm for carver's screw 5103 03; plain
5103 16 = Ø 80 mm for carver's screw 5103 03; grooved

Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube
N° 5103 STUBAI Carver's screw



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5103 03	750 g	200 mm	1	823584

mit Sechskantmutter und Beilagscheibe
with hexagon nut and washer

Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz
N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5103 19	720 g	100 x 100 mm	1	832760

Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz
N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5103 17	4500 g	300 x 300 mm	1	821092

Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube
N° 5103 STUBAI Carver's screws



Flachgewinde und Beilagscheibe, Spitze als Holzgewinde so ausgeführt, dass sie beim Spannen der Holzfigur nicht ausreißen kann

Flat thread with washer, woodthread tip manufactured in order not to destroy or rip out of the workpiece while fastening

Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5103 01	310 g	175 mm	1	505459
5103 02	795 g	270 mm	1	505466

Nr. 5110 STUBAI Holzschlegel für Bildhauer
N° 5110 STUBAI Carving mallet for woodcarvers



Buche, natur
beech, nature

Artikel Nummer				EAN-Nr. 9002793
5110 01	400 g	70 mm	1	505688
5110 02	620 g	80 mm	1	505695
5110 03	920 g	110 mm	1	505701

Nr. 3680 STUBAI Ziehklinge
N° 3680 STUBAI Scraper blade



gehärteter, polierter Bandstahl
hardened, polished band steel

Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
3680 01	40 g	140 x 50 mm	1	306216
3680 02	60 g	160 x 60 mm	1	306223

Nr. 2610 STUBAI Reißnadel
N° 2610 STUBAI Scriber



gerade, sechskantiger Griff, Spitze Chrom-Vanadium-Stahl
straight, hexagonal handle, top chrom-vanadium-steel

Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
2610 01	50 g	180 mm	1	209395

Nr. 2620 STUBAI Reißnadel
N° 2620 STUBAI Scriber



gebogen, randrierter Stift, Spitzen Chrom-Vanadium-Stahl
curved, knurled pencil, tops chrom-vanadium-steel

Artikel Nummer		Größe mm		EAN-Nr. 9002793
2620 01	50 g	250 mm	1	209432

Nr. 2500 STUBAI Spitzzirkel
N° 2500 STUBAI Dividers



Zirkel aus
Vergütungsstahl, Spitzen
gehärtet, poliert, Gelenk
genietet, Plastiktasche

*Tempering steel, tips
hardened, polished,
plastic packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2500 02	175 mm	100 g	260 mm	1	209265
2500 03	200 mm	120 g	300 mm	1	209272
2500 04	250 mm	180 g	360 mm	1	209289

Nr. 2510 STUBAI Bogenzirkel
N° 2510 STUBAI Bow dividers



Ausführung wie 2500,
jedoch mit Bogen und
Klemmschraube,
Plastiktasche

*design as 2500 but with
bow and locking screw,
plastic packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2510 01	175 mm	110 g	240 mm	1	209296
2510 02	200 mm	130 g	280 mm	1	209302
2510 03	250 mm	190 g	300 mm	1	209319

Nr. 2520 STUBAI Bleistiftzirkel
N° 2520 STUBAI Pencil dividers with bow



Ausführung wie 2510,
jedoch mit Aufnahmhülse
für Bleistift, inkl. Bleistift,
Plastiktasche

*design as 2510 but with
socket for pencil, pencil
included, plastic packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2520 02	200 mm	160 g	280 mm	1	209326
2520 03	250 mm	240 g	300 mm	1	209333

Nr. 2540 STUBAI Federspitzzirkel
N° 2540 STUBAI Spring-type dividers



Zirkel aus
Vergütungsstahl, Spitzen
gehärtet, mit Feder und
Stellschraube,
Plastiktasche

*made of temperd steel, tips
hardened, with spring and
adjustment screw,
plastic packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2540 01	150 mm	100 g	110 mm	1	209340
2540 03	200 mm	180 g	150 mm	1	209357
2540 04	250 mm	100 g	180 mm	1	913216

Nr. 2550 STUBAI Greifzirkel
N° 2550 STUBAI Outside caliper



Aus Stahl, schwarz
verzinkt, Plastiktasche

*made of steel, black
galvanized, plastic
packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2550 02	180 mm	95 g		1	209364

Nr. 2560 STUBAI Lochzirkel
N° 2560 STUBAI Inside caliper



Aus Stahl, schwarz
verzinkt, Plastiktasche

*made of steel, black
galvanized, plastic
packaging*

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2560 01	180 mm	80 g		1	209371

Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart, Form A/B/C/D
 N° 5349 STUBAI ARKANSAS sharpening stone

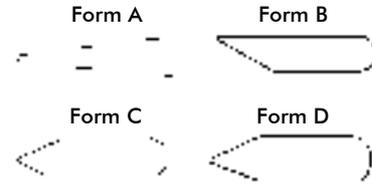


5349 01

Set: Art. Nr. 5349 01
 Größenabweichung v.
 +/- 10%
 Verwendung mit Original
 „Arkansas“-Schleiföl

Set: Art. N° 5349 01
 Size variation of +/- 10%
 Use with original
 „Arkansas“ sharpening oil

Artikel Nummer	Größe Size	EAN-Nr. 9002793
5349 04	13 g A: 60 x 25 x 5 mm	836805
5349 02	28 g B: 60 x 25 x 5 mm	829630
5349 05	13 g C: 60 x 25 x 5 mm	836812
5349 03	13 g D: 60 x 25 x 5 mm	819563
5349 01	70 g bestehend aus: consisting of: A/B/C/D	508658



Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart
 N° 5349 STUBAI Original hard ARKANSAS sharpening stone



Größenabweichung v.
 +/- 10%
 Verwendung mit Original
 „Arkansas“-Schleiföl

Size variation of +/- 10%
 Use with original
 „Arkansas“ sharpening oil

Artikel Nummer	Größe Size	EAN-Nr. 9002793
5349 06	48 g 90 x 35 x 10 / 2 mm	819570
5349 07	77 g 95 x 40 x 10 / 2 mm	819587
5349 08	80 g 120 x 45 x 10 / 2mm	819594

Nr. 5349 STUBAI Original BELGISCHER Brocken, Abziehstein, hart
 N° 5349 STUBAI Original hard BELGIAN crumb - sharpening stone



Größenabweichung v.
 +/- 10%
 Verwendung mit
 destilliertem Wasser

Size variation of +/- 10%
 Use with distilled water

Artikel Nummer	Größe Size	EAN-Nr. 9002793
5349 09	300 g 90 x 35 x 10 / 2 mm	836829
5349 10	400 g 90 x 40 x 10 / 2 mm	836836

Nr. 5349 STUBAI Abziehstein für Drechseisen
 N° 5349 STUBAI Sharpening stone for woodturning tools



Spezieller Abziehstein für
 HSS-Drechseisen

Special sharpening stone
 for HSS-woodturning tools

Artikel Nummer	Größe Size	EAN-Nr. 9002793
5349 20	98 g 150 x 50 x 10 mm	865812

Nr. 5348 STUBAI ARKANSAS Schleiföl
 N° 5348 STUBAI ARKANSAS Sharpening oil

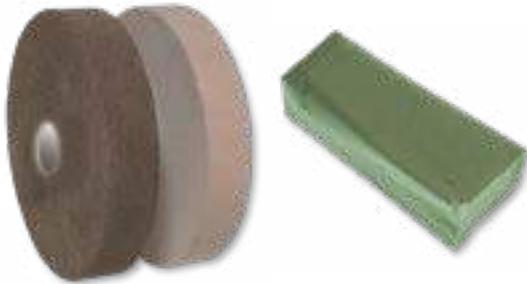


dünnflüssiges,
 mineralisches Öl

Low-viscosity mineral oil

Artikel Nummer	Größe Size	EAN-Nr. 9002793
5348 01	127 g 50 ml	910956

Nr. 5370/5380 STUBAI Schärfset/Schärfpaste
 N° 5370/5380 STUBAI Spare sharpening wheel and sharpening paste



Leistungsbereich Schärfset:
 Jede Scheibe leistet
 bis zu 4000 Schärfvorgänge

Range of capacity: Each disk
 performs up to 4000
 sharpening processes

Artikel Nummer			EAN-Nr. 9002793
5370 01	460 g	1	506456
5370 11	150 g	1	508412
5370 12	150 g	1	508429
5380 01	1000 g	1	506456

Ersatzscheibe weich - braun: für alle hohlen Schneidformen
 Felt buffing wheel, soft - brown: for all hollow forms

Ersatzscheibe hart - weiß: Für alle geraden und geschwungenen Schneiden
 Felt buffing wheel, hard - white: For all straight and curved forms

1,00 kg Schärfpaste reicht für ca. 2000 Schärfvorgänge
 1,00 kg of paste is enough for about 2000 sharpening processes

Nr. 5371 STUBAI Schwabbelscheibe
 N° 5371 STUBAI Spare sharpening wheel



Zum maschinellen Abziehen
 und Polieren der
 Schnitzwerkzeuge

applicable for automatic
 honing and polishing of
 carving tools

SCHÄRFHINWEISE:

Bedienung:
 Paste kurz auf die laufende Scheibe drücken.
 Die Schneide des Werkzeuges flach auf die
 Scheibe legen und aufdrücken.

Anwendungsvorteile:
 - Sekundenschnelles Schärfen für höchste
 Standfestigkeit
 - Kein Ausglühen
 - Nur 1 Arbeitsgang (keine Gratbildung, kein
 Abziehen, keine Nacharbeit)

Anwendungsbereich:
 - Schnitzwerkzeuge, Hobelmesser, Stechbeitel,
 Zimmermannswerkzeuge, Messer, Scheren
 und Schneidwerkzeuge aller Art (auch in HSS)

Schärfhinweise:
 - Die Schneide darf nicht ausglühen
 (Blaufärbung), da sie ansonsten ihre
 Schneidhaltigkeit verliert!
 - Alle eventuell verfärbten Stahlteile müssen
 vor Aufbau einer neuen Schneide restlos
 weggeschliffen werden.

Schneidenwinkel:
 - Für leichte Arbeiten in weichem Holz ca. 15°
 - Für schwere Arbeiten in hartem Holz ca. 35°

SHARPENING INSTRUCTIONS:

Operation:
 Press the paste briefly onto the rotating disk.
 Lay the blade of the tool flatly on the disk and
 press on.

Application advantages:
 - Ultra fast sharpening for maximum edge
 retention
 - No overheating
 - Only 1 operation (no burr formation, no
 honing, no finishing)

Scope:
 Woodcarving tools, plain blades, woodworking
 chisels, knives, scissors and cutlery (also for HSS)

Sharpening instructions:
 - Cutting edge must not overheat
 (blue discolouration). Otherwise the edge
 retention will be lost
 - All possible discoloured parts must be
 completely ground off before building up new
 cutting edge

Cutting angle:
 - For light work in soft wood about 15°
 - For heavy work in hard wood about 35°

DETAILS ZU DEN SCHNITZEISEN | WOODCARVING TOOL DETAILS

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
STICH 1					
	5501 02	2 mm	60 g	1	811338
	5501 04	4 mm	64 g	1	811345
	5501 06	6 mm	66 g	1	811352
	5501 08	8 mm	68 g	1	811369
	5501 10	10 mm	72 g	1	811376
	5501 12	12 mm	74 g	1	811383
	5501 14	14 mm	79 g	1	844237
	5501 16	16 mm	90 g	1	811390
	5501 20	20 mm	103 g	1	811406

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5501 25	25 mm	140 g	1	811413
	5501 30	30 mm	164 g	1	811420
	5501 35	35 mm	180 g	1	831862
	5501 40	40 mm	200 g	1	811437
	5501 50	50 mm	300 g	1	811444
	5501 60	60 mm	370 g	1	811451
	5502 02	2 mm	60 g	1	811468
	5502 04	4 mm	64 g	1	811475
	5502 06	6 mm	66 g	1	811482

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5502 08	8 mm	73 g	1	811499
	5502 10	10 mm	82 g	1	811505
	5502 12	12 mm	85 g	1	811512
	5502 16	16 mm	95 g	1	811529
	5502 20	20 mm	103 g	1	811536
	5502 25	25 mm	140 g	1	811543
	5502 30	30 mm	165 g	1	811550
	5502 35	35 mm	180 g	1	843315
	5502 40	40 mm	200 g	1	811567
	5502 50	50 mm	360 g	1	811574
	5502 60	60 mm	370 g	1	811581
	5521 06	6 mm	70 g	1	812564
	5521 08	8 mm	70 g	1	844299
	5521 12	12 mm	92 g	1	812571
	5521 20	20 mm	100 g	1	812588
	5599 06	6 mm	68 g	1	834276
	5571 02	2 mm	60 g	1	844947
	5571 04	4 mm	64 g	1	844954
	5571 06	6 mm	66 g	1	844961
	5571 08	8 mm	70 g	1	844978
	5571 10	10 mm	72 g	1	844985
	5571 12	12 mm	74 g	1	844992
	5571 14	14 mm	79 g	1	845005
	5571 16	16 mm	90 g	1	845012
	5571 20	20 mm	103 g	1	845029
	5571 25	25 mm	140 g	1	845036
	5571 30	30 mm	164 g	1	845043
	5571 35	35 mm	180 g	1	845050
	5571 40	40 mm	200 g	1	845067
	5571 50	50 mm	254 g	1	845074
	5571 60	60 mm	344 g	1	845081
STICH 3					
	5503 02	2 mm	60 g	1	811598
	5503 04	4 mm	62 g	1	811604
	5503 06	6 mm	68 g	1	811611
	5503 08	8 mm	74 g	1	811628
	5503 10	10 mm	80 g	1	811635
	5503 12	12 mm	82 g	1	811642
	5503 16	16 mm	85 g	1	811659
	5503 20	20 mm	102 g	1	811666
	5503 25	25 mm	142 g	1	811673
	5503 30	30 mm	146 g	1	811680
	5503 35	35 mm	180 g	1	834269
	5503 40	40 mm	190 g	1	811697
	5503 50	50 mm	300 g	1	811703
	5503 60	60 mm	370 g	1	811710
STICH 4					
	5504 02	2 mm	60 g	1	811727
	5504 04	4 mm	66 g	1	811734

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5504 06	6 mm	68 g	1	811741
	5504 08	8 mm	74 g	1	811758
	5504 10	10 mm	74 g	1	811765
	5504 12	12 mm	82 g	1	811772
	5504 16	16 mm	85 g	1	811789
	5504 20	20 mm	110 g	1	811796
	5504 25	25 mm	150 g	1	811802
	5504 30	30 mm	170 g	1	811819
	5504 35	35 mm	180 g	1	834252
	5504 40	40 mm	208 g	1	811826
	5504 50	50 mm	300 g	1	811833
	5504 60	60 mm	370 g	1	811840
	5512 04	4 mm	65 g	1	812373
	5512 08	8 mm	72 g	1	812380
	5512 12	12 mm	80 g	1	812397
	5512 16	16 mm	90 g	1	812403
	5512 20	20 mm	100 g	1	812410
	5512 30	30 mm	130 g	1	812427
	5524 03	3 mm	66 g	1	812595
	5524 06	6 mm	68 g	1	812601
	5524 10	10 mm	80 g	1	812618
	5524 16	16 mm	84 g	1	812625
	5524 20	20 mm	85 g	1	812632
	5524 30	30 mm	100 g	1	812649
	5534 06	6 mm	70 g	1	812786
	5534 12	12 mm	80 g	1	812793
	5534 20	20 mm	100 g	1	812809
	5554 06	6 mm	70 g	1	812991
	5554 12	12 mm	78 g	1	813004
	5554 20	20 mm	90 g	1	813011
STICH 5					
	5505 02	2 mm	60 g	1	811857
	5505 04	4 mm	62 g	1	811864
	5505 06	6 mm	68 g	1	811871
	5505 08	8 mm	74 g	1	811888
	5505 10	10 mm	80 g	1	811895
	5505 12	12 mm	78 g	1	811901
	5505 14	14 mm	87 g	1	844244
	5505 16	16 mm	90 g	1	811918
	5505 20	20 mm	120 g	1	811925
	5505 25	25 mm	150 g	1	811932
	5505 30	30 mm	170 g	1	811949
	5505 35	35 mm	180 g	1	834245
	5505 40	40 mm	190 g	1	811956
	5505 50	50 mm	300 g	1	811963
	5505 60	60 mm	392 g	1	811970
STICH 6					
	5506 02	2 mm	60 g	1	846996

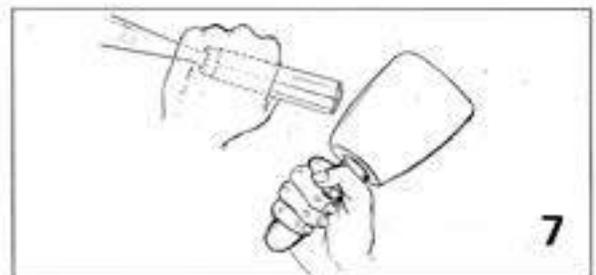
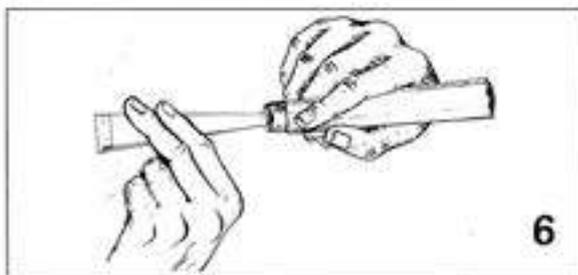
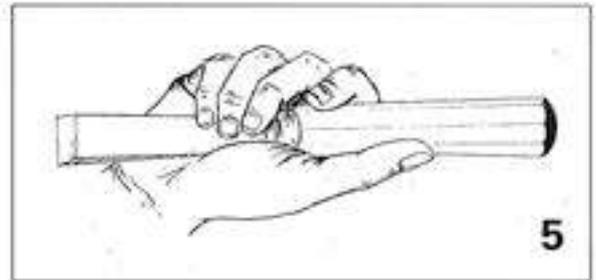
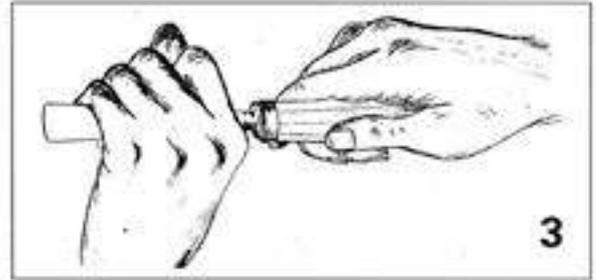
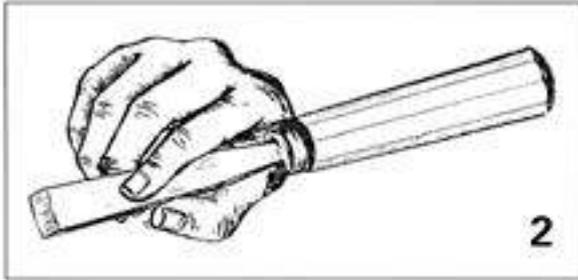
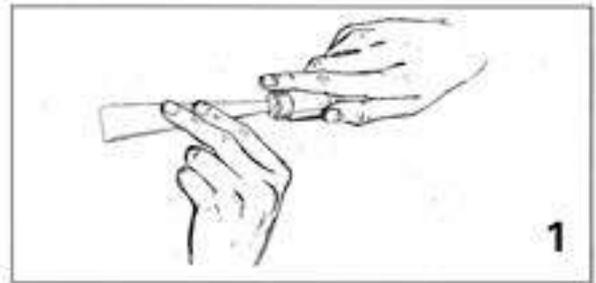
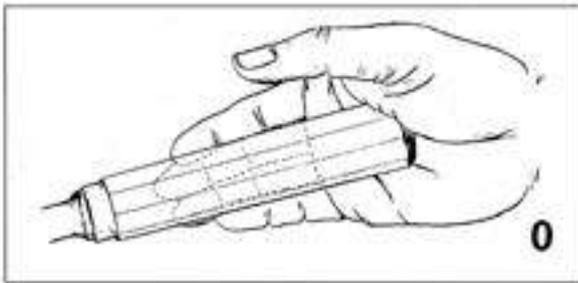
Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5506 04	4 mm	62 g	1	847009
	5506 06	6 mm	68 g	1	837468
	5506 08	8 mm	74 g	1	843209
	5506 10	10 mm	74 g	1	844251
	5506 12	12 mm	86 g	1	837475
	5506 16	16 mm	103 g	1	843216
	5506 20	20 mm	98 g	1	837482
	5506 25	25 mm	150 g	1	844268
	5506 30	30 mm	170 g	1	846989
	5506 40	40 mm	190 g	1	847016
	5506 50	50 mm	300 g	1	847023
	5536 04	4 mm	60 g	1	812816
	5536 10	10 mm	76 g	1	812823
	5536 16	16 mm	90 g	1	812830
	5556 04	4 mm	70 g	1	813028
	5556 10	10 mm	80 g	1	813035
	5556 16	16 mm	86 g	1	813042
STICH 7					
	5507 02	2 mm	60 g	1	811987
	5507 04	4 mm	62 g	1	811994
	5507 06	6 mm	68 g	1	812007
	5507 08	8 mm	74 g	1	812014
	5507 10	10 mm	80 g	1	812021
	5507 12	12 mm	82 g	1	812038
	5507 16	16 mm	103 g	1	812045
	5507 20	20 mm	110 g	1	812052
	5507 25	25 mm	138 g	1	812069
	5507 30	30 mm	180 g	1	812076
	5507 35	35 mm	190 g	1	834238
	5507 40	40 mm	200 g	1	812083
	5507 50	50 mm	310 g	1	812090
	5507 60	60 mm	380 g	1	812106
	5516 04	4 mm	68 g	1	812434
	5516 08	8 mm	77 g	1	812441
	5516 12	12 mm	80 g	1	812458
	5516 16	16 mm	96 g	1	812465
	5516 20	20 mm	105 g	1	812472
	5516 30	30 mm	136 g	1	812489
	5528 03	3 mm	66 g	1	812656
	5528 06	6 mm	68 g	1	812663
	5528 10	10 mm	80 g	1	812670
	5528 16	16 mm	88 g	1	812687
	5528 20	20 mm	100 g	1	812694
	5528 30	30 mm	125 g	1	812700
STICH 8					
	5508 02	2 mm	62 g	1	847030
	5508 04	4 mm	63 g	1	843223
	5508 05	5 mm	65 g	1	837499

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5508 06	6 mm	68 g	1	847047
	5508 08	8 mm	75 g	1	843230
	5508 10	10 mm	80 g	1	837505
	5508 12	12 mm	90 g	1	843247
	5508 16	16 mm	103 g	1	847054
	5508 20	20 mm	120 g	1	847061
	5508 25	25 mm	160 g	1	847078
	5508 30	30 mm	200 g	1	847085
	5508 40	40 mm	325 g	1	847092
	5508 50	50 mm	450 g	1	847108
	5558 06	6 mm	68 g	1	813059
	5558 12	12 mm	85 g	1	813066
	5558 20	20 mm	96 g	1	813073
	5538 06	6 mm	75 g	1	812847
	5538 12	12 mm	86 g	1	812854
	5538 20	20 mm	105 g	1	812861
STICH 9					
	5509 02	2 mm	62 g	1	812113
	5509 04	4 mm	64 g	1	812120
	5509 06	6 mm	64 g	1	812137
	5509 08	8 mm	74 g	1	812144
	5509 10	10 mm	80 g	1	812151
	5509 12	12 mm	88 g	1	812168
	5509 16	16 mm	103 g	1	812175
	5509 20	20 mm	120 g	1	812182
	5509 25	25 mm	160 g	1	812199
	5509 30	30 mm	200 g	1	812205
	5509 35	35 mm	240 g	1	844312
	5509 40	40 mm	325 g	1	812212
	5509 50	50 mm	450 g	1	812229
	5518 25	25 mm	170 g	1	853598
STICH 10					
	5510 03	3 mm	70 g	1	844275
	5510 10	10 mm	85 g	1	843254
	5510 16	16 mm	105 g	1	843261
	5510 20	20 mm	120 g	1	843278
STICH 11					
	5511 01	1 mm	66 g	1	812236
	5511 02	2 mm	64 g	1	812243
	5511 03	3 mm	70 g	1	812250
	5511 04	4 mm	75 g	1	812267
	5511 05	5 mm	78 g	1	843285
	5511 06	6 mm	80 g	1	812274
	5511 08	8 mm	98 g	1	812281
	5511 10	10 mm	105 g	1	812298
	5511 12	12 mm	110 g	1	812304
	5511 14	14 mm	110 g	1	844282
	5511 16	16 mm	135 g	1	812311

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5511 20	20 mm	220 g	1	812328
	5511 25	25 mm	300 g	1	812335
	5511 30	30 mm	320 g	1	812342
	5511 35	35 mm	360 g	1	846682
	5511 40	40 mm	400 g	1	812359
	5520 02	2 mm	70 g	1	812496
	5520 04	4 mm	75 g	1	812502
	5520 06	6 mm	78 g	1	812519
	5520 08	8 mm	85 g	1	812526
	5520 10	10 mm	100 g	1	812533
	5520 14	14 mm	116 g	1	812540
	5520 20	20 mm	140 g	1	812557
	5532 03	3 mm	62 g	1	812717
	5532 06	6 mm	80 g	1	812724
	5532 10	10 mm	94 g	1	812731
	5532 16	16 mm	125 g	1	812748
	5532 20	20 mm	172 g	1	812755
	5532 30	30 mm	180 g	1	812762
STICH 39					
	5539 02	2 mm	64 g	1	847115
	5539 04	4 mm	68 g	1	843926
	5539 06	6 mm	85 g	1	843933
	5539 08	8 mm	80 g	1	837512
	5539 10	10 mm	85 g	1	843940
	5539 12	12 mm	92 g	1	843957
STICH 41					
	5541 02	2 mm	64 g	1	825489
	5541 04	4 mm	66 g	1	812878
	5541 06	6 mm	78 g	1	840376
	5541 08	8 mm	82 g	1	812885
	5541 10	10 mm	85 g	1	840383
	5541 12	12 mm	102 g	1	812892
	5541 16	16 mm	138 g	1	821399
	5541 20	20 mm	130 g	1	840505
	5542 02	2 mm	70 g	1	812908
	5542 06	6 mm	78 g	1	812915
	5542 10	10 mm	85 g	1	812922
	5544 02	2 mm	70 g	1	812939
	5544 04	4 mm	78 g	1	840475
	5544 06	6 mm	78 g	1	812946
	5544 10	10 mm	85 g	1	812953
STICH 45					
	5545 02	2 mm	70 g	1	846484
	5545 04	4 mm	66 g	1	812960
	5545 06	6 mm	78 g	1	846477
	5545 08	8 mm	78 g	1	812977
	5545 10	10 mm	85 g	1	846460

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm			EAN-Nr. 9002793
	5545 12	12 mm	88 g	1	812984
	5545 16	16 mm	95 g	1	846453
	5545 20	20 mm	105 g	1	846446
	5545 25	25 mm	115 g	1	846439
	5545 30	30 mm	150 g	1	846422
STICH 47					
	5547 04	4 mm	75 g	1	821405
	5547 08	8 mm	96 g	1	821412
	5547 12	12 mm	127 g	1	821429

GRUNDREGELN | BASIC RULES



Die Grundregeln zur Führung und Sicherung der Schnitzwerkzeuge für Hobby- und Berufsschnitzer:

In der Regel wird bei Rechtshändern mit der rechten Hand und bei Linkshändern mit der linken Hand das Schnitz Eisen so geführt, dass die leitende Hand die Richtung der Schnitfführung angibt. Somit werden der Schnittwinkel, die Schnittrichtung und der Arbeitsdruck zur Spanabnahme bestimmt. Während der Schnitt erfolgt, sichert und schützt die andere Hand das Eisen.

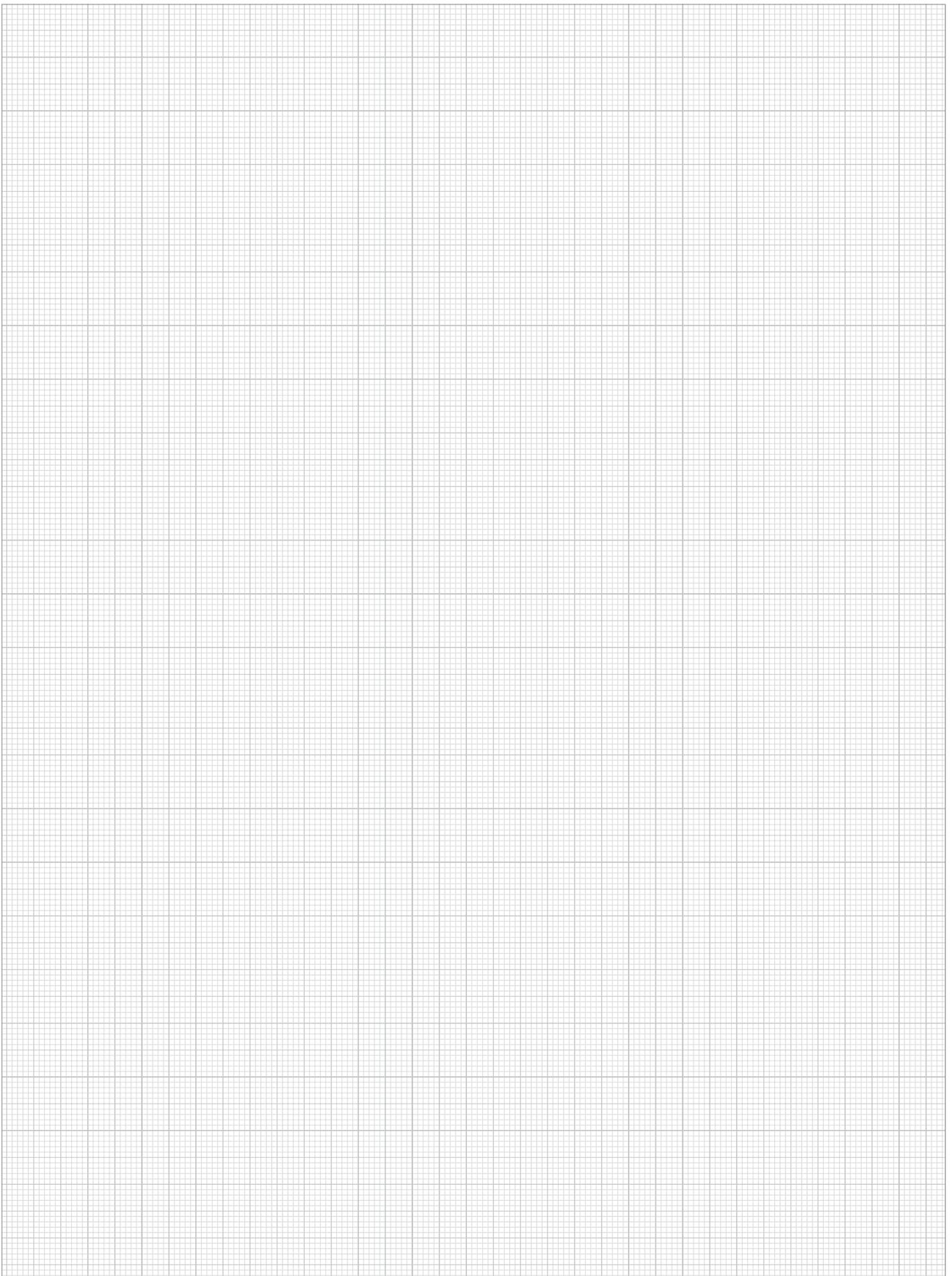
Sie hilft mit, den Schnittansatz bzw. den Schnittbeginn sicher zu finden und auszuführen. Außerdem wird durch diese Hand der Schnitt rechtzeitig und in der gewollten Tiefe abgesetzt.

Natürlich dienen die Abbildungen nur als Hilfestellung und müssen nicht genauestens nachgeahmt werden.

Die Grundhaltung bzw. -führung weicht allerdings von der zeichnerischen Vorlage nicht erheblich ab.

The basic rules for the guidance and protection of the carving tools for amateur and professional carvers:

Right-handed carvers guide the carving tool with the right hand and left-handed carvers with their left hand, so that the guiding hand is indicating the direction of the cut. This technique will indicate the intersection angle, the cutting direction and the working pressure for the chip removal. While the cut is made, the other hand secures and protects the iron. It helps to find the perfect placement to start the cut and intersection approach. In addition, this hand helps to stop the cut in place and in the desired depth. The provided images are used only as a guide and must not be closely imitated. However, the basic handling of the carving tools, are close to the preference in the drawings and do not differ considerably.

A large, empty grid of small squares, typical of graph paper, intended for taking notes. The grid is composed of thin gray lines forming a uniform pattern across the page.



TERMS OF BUSINESS

(Hereinafter, General Conditions") of Stubai ZIMV GmbH (hereinafter, Company") for all legal transactions between the Company and third parties (hereinafter, Contract Partners") Status November 1993

(1) The Company concludes legal transactions (especially purchases and sales) with the Contract Partners on the exclusive basis of these General Conditions. Differing arrangements or general special conditions of Contract Partners apply only if they have been separately agreed in writing. (2) If the Contract Partners send or has sent such conditions without having first made a separate agreement, they renounce legal effects arising therefrom. (3) If the Contract Partner intends not to accept the Company's General Conditions, they shall separately take notice of this in the negotiations in this regard. A concluded agreement between the Company and its Contract Partner, however, in a written statement, has been made to the contrary. These General Conditions of the Company will apply. (4) These General Conditions remain valid, even if one of the individual provisions is found to be legally ineffective. (5) Any General Conditions of the Company which take effect between the Contract Partner and the Company apply to all future contracts concluded between the parties, even if specific references are not made to these conditions. (6) The Company's employment order for delivery, supplementing or altering these conditions with the Company's authorisation. (7) The Contract Partners shall not transfer his rights and obligations under a contract with the Company to third parties without the Company's written permission. (8) Contract decisions, supplements and amendments must be in writing to be effective.

(1) Offer to the Company can be accepted only by means of a written declaration of acceptance or by actual fulfilment. The bid is bound to these offers for 4 weeks from the time they are received by the Company. (2) Offers made by the Company are unequivocally non-binding. The Company is entitled to change or revoke its offers at any time, including after receiving a statement of the Contract Partner. Any contract awarded by the Contract Partner obliges the Company only if it transmits a written order confirmation to the Contract Partner, actually undertakes fulfilment, regardless of previous actions. (3) Estimates made by the Company are always non-binding and serve only to inform the Contract Partner of their creation. It is free of charge, unless the Contract Partner previously agreed otherwise. Services which exceed the scope of the estimate such as design work, construction plans, travel etc. will be invoiced using the Company's normal calculation bases. (4) When the Company creates estimates, it is obliged to consider order-specific circumstances of which it is not made aware. The Contract Partner shall inform the Company of all circumstances which might influence the scope of the work for and costs. (5) The information about the type, scope, features and prices of the merchandise is set out in the cost estimates, brochures, circulars, catalogues, price lists, etc. (non-binding). (6) Unless otherwise agreed, prices for sales given in net euros, without VAT and include packaging in the warehouse A-6166 Fulpmes. They do not include loading, insurance, customs fees or other ancillary costs. An increase in production costs (wages, materials, administration, energy, altered forming devices, etc.) between the time of contract conclusion and its fulfilment by the Company, entitles it to raise the prices accordingly. Orders without a price agreement will be invoiced according to the costs applicable at the day of invoicing taking the production costs into consideration. (7) Technical changes or deviations from plans and specifications of a supplier are to be accepted by the Contract Partner as long as they do not run counter to the purpose he is pursuing.

(1) All commercial and technical documents created or handed over by the Company remain the property of the Company. Such documents may not be published, disseminated or otherwise used without the Company's written consent in particular, such documents may not be made available to third parties. (2) The Company is entitled to demand at any time that all documents be returned, without providing grounds for the Contract Partner. (3) Unless a separate agreement has been made, it is agreed that the service or delivery will be ex works (warehouse). If the merchandise from the Company is to be delivered to a specific location, a separate agreement on the delivery to such location will not be deemed, carriage paid, without an additional agreement. The Company may choose the means of transport at its discretion. It is also entitled to take out insurance for the Contract Partner's invoices without separate order from the latter. The costs of this insurance are to be settled when the insurance is concluded. (2) All risks are transferred to the Contract Partner at the latest upon fulfilment of the Contract Partner's obligations to separate deliveries regarding the same for delivery ex works (warehouse). The date of performance is deemed that which the Company notifies the Contract Partner that the goods are ready to be shipped. Otherwise the risk is transferred to the Contract Partner (regardless of any agreed delivery clauses, Incoterms, etc.) if the merchandise leaves the Company's factory or warehouse.

(1) The delivery date is given as a calendar week within which performance must be provided and applies ex works (warehouse). It is binding only if expressly designated as such. (2) If the Contract Partner is absent on the delivery date, in default with the preparations necessary to implement the delivery, the date is deemed to have been accepted for performance of delivery. This also applies to partial deliveries. (3) If service or delivery is delayed because of a circumstance that was not the Company's fault, the period of performance may be reasonably extended without separate statement from the Company, being necessary and without the Company being held responsible for any consequences from the delay. Whatsoever, even if the Company is already in arrears, it is making the order unreasonable or difficult to fulfil. The Company is entitled to draw without being obliged to compensation claims if the execution of the contract is prevented by force majeure or the Company is exempt from their contractual obligations in such a case. However, the Company is entitled to provide the performance or service after it has ceased. (4) If the delay is the Company's fault, the Contract Partner is entitled to demand performance or delivery with drawal from the contract after setting a reasonable grace period of at least six weeks. If the Contract Partner shall submit his declaration when the grace period is set in writing, unconditionally and indefinitely. (5) The Company is in any case entitled to make compliance with the deadline for performance of delivery contingent on the receipt of a good advance payment or payment of the outstanding claims. Clarification of open questions that have arisen subsequently, the availability of necessary instructions for the fulfilment of technical requirements and the fulfilment of other duties - without this incurring any consequences of default. (6) Damages claimed based on default in delivery are generally excluded to the extent permitted by law, but only in the exceptional case. (7) The Contract Partner shall be liable for his conduct if he obtains authorisations and permits from third-party confirmations and makes reports to the authorities. (8) Unless otherwise agreed in writing, the Company is entitled to make partial advanced deliveries and to issue partial invoices accordingly. (9) If the recipient of the merchandise makes a written report to the manufacturer or to the supplier, the claimant is to be accepted to the delivery (e.g. carrier). Acceptance of the goods in voice cannot be used as a ground for a complaint or a claim for damages or short-comings. (10) The merchandise accepted by the Company will be both accepted and delivered only if expressly agreed. In this case, the Contract Partner shall bear the running costs incurred by both parties, unless otherwise agreed. (11) If the Contract Partner does not take the contractual goods or services at the right place at the right time, the Company is entitled to draw from the contract after setting a reasonable grace period. The Contract Partner shall be liable for damages arising therefrom in the event of a permanent change. The Company can sell the goods in the most optimal manner at the Contract Partner's expense but without becoming liable to pay the Contract Partner compensation. The Company is also entitled to have the merchandise stored with a third party at the Contract Partner's expense. (12) All goods that are returned by the Contract Partner must be initialised by our field service in advance. A handling fee of 10% will be charged for all returned merchandise.

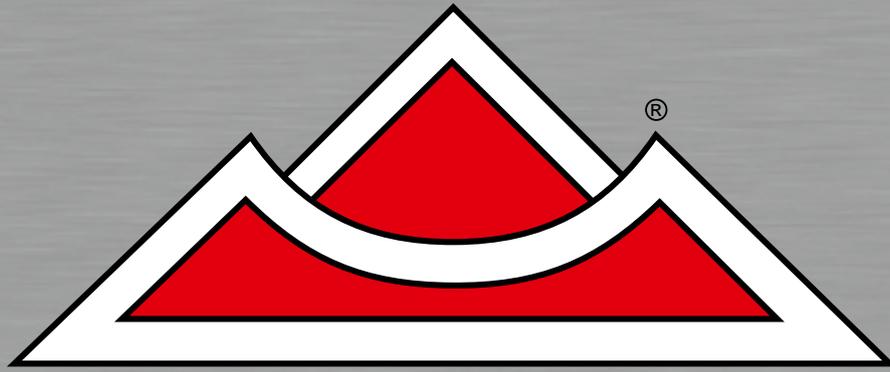
(1) Unless otherwise agreed in writing, the payment term is 30 days from the invoice date if payments are made within 14 days from the invoice date, a 2% discount is permissible as long as all due liabilities have been paid by this date. (2) Payments with a request to be exchanged are accepted only pending full discharge of the debt. The Contract Partner shall be liable for bank commission incurred from transfers for creating pre-empting bills of exchange or cheques. (3) Bills protested for recourse are taken into account in the invoice as a deduction immediately without the need to call them explicitly. The same applies if the Contract Partner's financial circumstances worsen significantly. (4) The delay in payment occurs by itself, without further request being necessary. If the invoice is a full payment, all of the Contract Partner's claims shall have arisen (or might arise) from a agreed contract, a penalty is forfeited. (5) If the invoice default in payment of default interest of 4% p.a. is agreed, any higher interest rate or loss by exchange must be compensated. (6) After the withdrawal from the contract, the Contract Partner shall immediately and in full return the Company's goods that have already been delivered, pay compensation for any loss of value and incur any expenses incurred by the Company in connection with the contract. Compensation for the damages incurred in this respect, the Contract Partner shall pay a contractual penalty of 25% of the gross invoice amount without further verification. The Contract Partner's penalty does not exclude the assertion of further damages. (7) The Contract Partner may not offset his claims against those of the Company.

(1) Until the invoice amount has been paid in full, including interest, costs and fees, and until all of the Contract Partner's current and future financial obligations related to the goods delivered (and to all other deliveries and services) have been fully met, the delivered goods will remain the restricted property of the Company. The Contract Partner shall bear the expense and the cost of a voluntary retention of the goods and maintain the retention of title depending on the warehouse location. (2) The goods subject to retention of title may be sold or pledged only with the express consent of the Company and in case after payments have been stopped. In this case, the Contract Partner shall notify his buyer of the Company's retention of title. Regardless of this, if these goods are resold, the Contract Partner hereby irrevocably offers to assign all receivables incurred thereby to the Company. (3) Satisfaction and pending full discharge of the debt, the Company can accept its offer of transfer at any time, without temporal restriction. The Contract Partner shall bear all related fees and costs. (3) Furthermore, the Contract Partner is not entitled to handle or process the delivered goods, combine them with other items, until all financial obligations have been fulfilled. Otherwise, the Company is entitled to seek ownership of the items resulting from such handling, processing and combining. (4) If the delivered goods are attached to other goods, upon the Contract Partner's notification, the Company is entitled to immediately and in full take all measures to safeguard the Company's right to ownership of the goods subject to retention of title, are not taken out of service by the Company, may have them stored at the cost of the Contract Partner. The Contract Partner shall reimburse the Company for all expenses arising in connection with the assertion of its property.

(5) Taking back the delivered goods is not to be equated with withdrawing from the contract, unless the Company expressly declares this to be the case. (1) Unless a separate agreement has been made, a warranty period of 6 months will apply from the time the risk is transferred. For replacement and improvements, the warranty period will amount to 12 months in any case. A warranty claim expires within 6 months of the date on which a timely complaint is made. (2) The cost of visible defects is borne by the manufacturer. The Company is entitled to demand the replacement of the goods, but at the latest within 18 days after the beginning of the warranty period and for hidden defects within 18 days after the discovery, and any handling must be discontinued immediately following which the warranty will be rejected and the goods will be deemed to have been replaced and properly accepted without defect. (3) After the Company has received a legally effective notification about a defect, it may meet its warranty obligations at its discretion as follows: Provide improvement at the Company's premises or at the location of the defect, if the Contract Partner has sent over the goods. (4) Replace the defective goods which have been transferred to the Company's ownership. (5) Replace the defective parts of the goods which have been transferred to the Company's ownership. (6) If the aforementioned measures are not implemented, with the defect remaining, despite warnings or setting a reasonable grace period, the Contract Partner is entitled to require reduction of the price or reduction of the quantity of the goods, if the defects are substantial and removable, or to demand the right to conversion. The Company is not obliged to fulfil its obligations within the scope of the warranty. (4) If the Contract Partner shall bear the costs of the replacement in accordance with Para. (3) of this item, except for shipping costs of replacement goods or replacement parts. (5) If the Company shall make notification of the deadline for improvement, replacement or replacement of the goods, at the latest 15 days in advance, if the Contract Partner is absent on the date for reasons for which he is responsible, if he makes them improvement or replacement more difficult or impossible, he is deemed to have waived his warranty claims. (6) The Company's warranty is excluded if the Contract Partner has not complied with the Company's instructions for operating conditions, if the defect was caused by the Contract Partner or third parties, if the parts are handled or repaired by the Contract Partner himself or had them handled or repaired. The Contract Partner has not provided an opportunity for repair or, as long as the Contract Partner has not fulfilled his obligations - especially regarding payment. Furthermore, the warranty is excluded for consumables and wear parts. Also, the warranty applies only to defects which arise during normal use under compliance with the respective operating conditions. (7) The scope of the warranty does not provide a claim against the Company for operation or compensation for any type, whatsoever (e.g. follow-up costs for relocation and exchange, loss of prospective profits, freight and access costs, etc.)

(1) In the event of damage, the Company shall be liable for gross negligence. Liability is excluded for slight negligence, compensation for consequential damage, pecuniary losses, loss of interest, and damages arising from third-party claims toward the Contract Partner. (2) In the event of gross negligence, the liability for damages is limited to 10 times the net invoice amount for the delivered goods in any case. (3) Any of the Company's conditions for assembly, commissioning and use not complied with, any damage compensation is excluded. (4) Liability for damages according to the Product Liability Act and the comparable standards is excluded, regardless of the legal system from which the originator, unless this would contradict mandatory legal provisions. The Contract Partner shall be obliged to comply with this disclaimer benefiting the Company, even if it is a consumer, and to do so in the event of a dispute, and to do so in the event of a dispute, and to do so in the event of a dispute, and to do so in the event of a dispute. (5) Within the internal relationship, the Contract Partner shall bear all third-party claims based on product liability in particular, the Contract Partner shall immediately indemnify and hold harmless the Company. (6) Claims are made against him. The Company assumes no liability for products or production information put into circulation by the Contract Partner. (5) In the course of marketing the Company's products, the Contract Partner shall ensure that the product information is correct and complete, and that it is especially regarding product names and addresses of purchasers, they are correct and up-to-date. The Contract Partner shall also make it possible for employees to obtain information and instructions which the Company delivers with its products (e.g. regarding statutory provisions and state mandates). This also applies to the Contract Partner's buyers. The Contract Partner shall therefore thoroughly inform and advise his buyers accordingly through appropriate instructions given to his personnel. The Contract Partner shall notify the Company if he becomes aware of defects of the Company's products or production information. The Company shall monitor the use of the product information and, if necessary, take appropriate measures. (6) The Contract Partner shall keep all documents, deeds and verifications for at least 10 years from the time they are brought onto the market or passed on, and return them in their entirety on request. (7) The replacement of a defective delivery or delivery A-6166 Fulpmes, even if it is transferred to a different place, is not a separate contract. (2) For all contracts concluded between the Company and its Contract Partner, all claims arising from the legally effective existence of a contract are subject to the jurisdiction of the courts of the Austrian state of Tyrol. The Company expressly renounces the application of the Austrian law in writing in the case of such renunciation. The law is deemed agreed that the Company's discretion that the applicable law in the country in which the Contract Partner has his registered office or that due to the regulations of international private law is applicable in the country in which judicial litigation on the disputed claim is being conducted. (3) For all legal disputes arising from a contract, the court having jurisdiction is the court of the Austrian state of Tyrol. However, the Company can also sue the Contract Partner in the domestic or foreign jurisdiction. (4) Within the course of EDPA data and data of the Contract Partner relevant to the business relationship will be stored, taking into account the Data Protection Act. All packages delivered to you are completely released from obligation via the ARA license number 2616.

All former prices are rendered invalid by the issuance of this list of prices ex works. The prices are SUBJECT TO CHANGE AND NON-BINDING. From a net amount of €200 (freedestination), the delivery is made free of charge. Up to a net amount of €200, shipping costs amounting to €4.30 will be invoiced. Up to a net amount of €50, a processing fee amounting to €10 will be invoiced. Mistakes, typesetting and printing errors, and possible production-based deviations in colour and weight excepted.



STUBAI

UNSERE PRODUKTGRUPPEN

WERKZEUG
SCHRAUBWERKZEUG
HOLZBEARBEITUNG
BAUWERKZEUG
SPENGLERWERKZEUG
FORSTWERKZEUG
SCHNEIDWAREN
BESCHLÄGE KUNSTSCHMIEDEARTIKEL
BERGSPORT
SICHERUNGSSYSTEME



OUR PRODUCT GROUPS

TOOLS
SOCKETS AND SPANNERS
WOODWORKINGTOOLS
CONSTRUCTIONTOOLS
ROOFINGTOOLS
FORESTRYTOOLS
CUTLERY PRODUCTS
FITTINGS FORGED ART ARTICLES
MOUNTAINEERING
ASSURANCE SYSTEMS

WEITERE INFORMATIONEN AUF UNSERER WEBSEITE | FURTHER INFORMATION ON OUR WEBSITE



www.stubai.com

STUBAI ZMV GMBH
ZENTRALE FÜR MARKETING UND VERTRIEB
Dr. Kofler Straße 1, Postfach 35/50
6166 Fulpmes, Austria
Tel: +435225/6960-0, Fax: +435225/6960-12
Email: office@stubai.com, Web: www.stubai.com

**LA QUALITÉ...UNE QUESTION DE CHOIX!
LA QUALITÀ...QUESTIONE DI SCELTA!**